

GLOSARIO WOBBLY



LA HISTORIA DEL SINDICATO DE TRABAJADORES INDUSTRIALES DEL MUNDO (IWW) es amplia y colorida, pues tiene un numeroso bagaje de iconos culturales que están íntimamente ligados tanto a la historia de Estados Unidos como a la del trabajo.

ACCIÓN DIRECTA Y SABOTAJE

El sabotaje no es la destrucción de propiedad o maquinaria (y el IWW no respalda ni aprueba estas acciones). La acción directa significa, más bien, una organización colectiva y democrática. Es el abandono colectivo de la eficiencia por parte de los trabajadores en el lugar de producción.

AGITADORES SILENCIOSOS

Llamados también “stickerettes”, son calcomanías a color (rojo y negro, al menos) utilizadas por el IWW para comunicarse en secreto con miembros de facto o potenciales.

EL TRABAJADOR INDUSTRIAL

Periódico oficial del IWW, la publicación activa más antigua del sindicato desde su primera aparición en 1906. Actualmente se distribuye en librerías radicales, *rallies* y huelgas.

GATO NEGRO

Conocido como “sab-kitty” o “sabo-tabby” en el contexto de la organización sindical obrera, el gato negro que enseña los dientes simboliza el “sabotaje”, es decir, la acción directa en el lugar de producción.

HOBOS

Grupo conformado por trabajadores migrantes o gente en situación de calle que vive en vagones de trenes. Están siempre en movimiento como un desafío a lo que la sociedad espera de ellos.



HUELGA GENERAL

Es el arma más poderosa y potente de los trabajadores. Como una huelga general tiene objetivos políticos y económicos, la movilización obtiene su fuerza de la simpatía ideológica o de clase de los huelguistas. Se caracteriza por la participación de los trabajadores en una multitud de lugares de trabajo y suele implicar a comunidades enteras.

IWW.ORG

El IWW tiene presencia en internet desde 1995. Es la segunda unión en el mundo en contar con algo parecido (la primera fue una unión israelí, local, de maestros), pero el IWW fundó el primer sitio web de una unión internacional.

JOE HILL

Cantautor y sindicalista que compuso varios de los cantos e himnos más importantes del IWW. Es considerado mártir del sindicato, pues tras un juicio polémico y manipulado, Hill fue condenado a muerte.

MR. BLOCK

En 1912 Ernest Riebe creó esta caricatura de un trabajador que no comprende los principios del IWW, la conciencia de clase ni que los empleadores no son sus amigos.

PEQUEÑO CANCIONERO ROJO

Durante mucho tiempo el IWW ha sido conocido como “el sindicato que canta”, y con razón. Desde inicios de la década de 1910, el IWW ha publicado al menos 38 ediciones de su famosa colección de cantos e himnos de trabajo y, sí, siempre con una portada roja encendida.

SOLIDARIDAD PA' SIEMPRE

Es uno de los himnos más conocidos de los sindicatos obreros. Fue escrito por Ralph Chaplin en 1915 y se ha traducido a varias lenguas desde entonces.

WOBBLY

Nombre con el que se conoce popularmente a los miembros de la IWW. Existen muchas teorías en torno a esta palabra. Una es que un restaurantero chino que era miembro de la organización no podía pronunciar “IWW” y decía “Eye Wobble Wobble”. Otra explica que la expresión viene de “wobble-saws” (“sierras temblorosas”), una máquina para aserrar una ranura más ancha que la de su propio grosor. Una tercera cuenta que el mote se refiere a la acción de tambalear las herramientas de trabajo (“wobbling the works”) para que funcionen con menos precisión. Una más señala que podría haberse originado en el apelativo usado por los patrones para insinuar que los trabajadores estaban borrachos.

ZAPATO DE MADERA

El zapato zueco, también conocido como “sabot” (aquí se explica la raíz de *sabotage*), se asocia a los trabajadores franceses de clase baja de los años de la Revolución industrial.